(1)

天氣報 風雨雪霧 晴曇 明日午後七時半太陽社發表

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正六年二月十三日 第二千九百五十二號 (火曜日)
Vol.11 No.2952 Tuesday February 13 1917

大陸日報

本社東京特電 (昨日午後七時半本社發)

本紙定價表
一枚 五錢
一ヶ月 參拾五仙
三ヶ月 壹弗五仙
六ヶ月 貳弗
一ヶ年參弗五拾仙
一ヶ年參弗五拾仙但し一切前金の事

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave, Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎靖 事

◎聖上陸下葉山行幸

紀元節御宴臨御の爲め還御ありたる聖上陸下ふは本日更めて葉山離宮行幸仰出されたり

◎林駐支公使歸朝す

駐支公使林權助男は對支政策に關し重要の打合せを爲す爲め本日歸朝入京せり

支那政府は對獨邊政策に就て日本政府と協議中なり支那は協商國側に參加し對獨關係を斷絶す可き模様なり

◎支那日本に協議中

◎撫順炭礦再爆發す

撫順炭礦は本日再び爆發し多數の死傷者を出せり

◎憲侯激し憲政怒る

地方長官會議に於ける寺內首相の演說は訓示演說に非ずして純然たる政治演說なりとの批評高く首相の同會議に於ける恒例の演說の如くんば政黨としては存在の意義なし、憲政會は寺內首相の態度に對し激怒し大隈侯亦首相の內閣引揚に際し憲侯が憲政會をして寺內內閣を扶けしむ可しと約言せる事何れにありやと詰問したし、但だ政友會の大多數を破りしものは太隈內閣にして今日政友會の敵は憲政會たり、その寺內內閣の爲めに幾分の好意を表して、その下に續て閣員の地位を占めたるは事實なり、憲侯が憲政會の多數を破り、然も後徐ろに事を爲さんとする政友會としては亦已むを得ざるものあるべし、我等は寧ろ憤れりべきを知る也。(一月廿一日)

東京だより 在東京 磯波生

各政黨の大會

議會休會期は昨二十日を以て滿了し、明二十二日より開院ぜもに再開す、此間の一日を選び今二十一日各政黨の大會は開かれたり、而して各黨共に宣言を發表し其態度を公にせり。

昨より先憲政會にては加藤總裁寺內內閣に呼び所深く、戰意頻りなるも黨員の結束未だ充分ならざる上に、動もすれば軟論者結束して離反し過半數を破らんとするの形勢あり、容易に態度を決定し能はざりしが、偶ま國民黨にて卒先寺內內閣不信任案の提起を聲明し、多年の成情を一擲して共に倶に寺內內閣に戰はんことを提議し來る加藤子は宣言書の文字の末の一句もありたらん、直に之に同意の旨を決す、茲に於てか會內の軟論者も到底大勢を左右し得べからざるを觀取し、親念の眼を閉ぢて幹部の提案に服し、本日の憲政會總會にては安東敏之及び外一名が自重論を托辭して軟論を唱へたる外、差したる異議なく不信任案を提げて寺內內閣と突擊するの議を決せり、今後憲は後藤內相一味の攪亂に依つて多少の波瀾を見ることありとするも殆んど云ふに足らず、同會は先づ結束して其軍を進め得べし、而して不信任案提起の張本人たる國民黨の憲無は實に當るべからざるものあり、本日の大會は無議員の步きに拘らず、全黨打つて一丸となり憲政の爲め名譽ある第一擊たることを決す、當日犬養總務は病を算めて出席し、挨拶に代へて簡單なる演說を試みたるが、病の爲めに其憲無昂らざる觀ありしも育々國家憲政の爲めに其肺肝より出で、聽くものをして沈痛悲壯の感を禁せしめたり、試みに思へ憲政會の突擊は已れ收つて代らんが爲めの突擊にして希望ある突擊なり、而して解散となるも加藤總裁の背後には金權三菱の控ゆるあり、三菱は敢て政爭の爲めに加藤子に賈がずと云ふと雖も、長袖自ら舞ひ、有手よりはコボルるの諺、憲政會員には空頼みあるもせよ頼む所あり然もに國民黨は如何、寺內內閣倒るゝも得る所なく、只だ突擊あるに依つて竊ち得べきものは解散の一事のみ、而して解散後の事に思ひ至らば戰戰兢々たる同黨は果して如何せんとするぞ、我等は轉た同情を禁せざる也。

若し夫れ政友會の態度に至つては世上非難ある當然なり、本日の同會大會にては松田源治氏外一兩名より硬論出でたるも大勢は原總裁の所謂嚴正中立に決し、其宣言書亦徒らに大隈內閣の秕政を數へて嚴正中立の已むなきを言ふ、此くの如くんば政黨として存在の意義なし、憲政會は寺內首相の態度に對し激怒し大隈侯亦首相の內閣引揚に際し憲侯が憲政會をして寺內內閣を扶けしむ可しと約言せる事何れにありやと詰問したし、但だ政友會の大多數を破りしものは太隈內閣にして今日政友會の敵は憲政會たり、その寺內內閣の爲めに幾分の好意を表して、その下に續て閣員の地位を占めたるは事實なり、憲侯が憲政會の多數を破り、然も後徐ろに事を爲さんとする政友會としては亦已むを得ざるものあるべし、我等は寧ろ憤れりべきを知る也。(一月廿一日)

習字帳 太郎一

■生絲禁輸はキヤナリー側運動失敗に歸し商業會議所の決議も徒勢に終つた、何にしても結構な事である然し同胞漁者は之れを以て直ちに枕を高ふして元の安逸を貪るが如き事あつてはならぬ、其の當時周章狼狽し小田原提灯ぶら下げて小田原評議重ねた苦しみを日常の心懸けとして將來の策を講せねばならぬ。

■禁止案の擴張しは諸君の努力のみによつて成功したと自惚れて日本人漁者の一と睨みは如斯で御座ると思ひ込んではならぬ、此の機會を以て覺醒の一轉機となし時勢遲れの溝慣を脫して時勢に伴ふ準備と施設に志ざさねばならぬ、每々云ふ通り病院學校の經營の如きは漁團の事業として抑も未葉事である。

■同業組合の基礎の上に漁團を築き上げ漁者の利權を擁護せんとする營利的、階級的色彩を鮮かにする事こそ最大急務と悟らねばならぬ、保守的なる可き農業者の活動と進取的なる可き漁業家の沈滯は不思議な對照と云はねばならぬ、群を擁して徒らに大をなし改革遑取の氣衰ふれば之れ正に凋落の第一步と覺悟せねばならぬ。

■一昨日の熊川、行德兩義勇兵の追弔會に於ける茂野開教使の忠孝一本論の說教は實も花もある近來の好說教と肯かれた、實に此の教へこそ我が万邦無比の國體の精華の淵源と云ふ可きものである、然し婦人に對して自我を滅却して一意其の全人格を夫に捧げよと云はれた事は宗教家として開教使の口よりする言としては左もあり得べき事であるが活時勢を論ずる立場よりする人から見れば之れには多少の異議ある樣に思はれた。

■太郎一は妻君をして權利を主張して讓る所なかれとのみ云ふものでない權利を主張する反面天賦の責務を忘るゝ如き事あつては勿論ならぬ、極端なる婦人服從論は往々婦人をして獨立人格を忘れしめ極端なる自己の沒却をなし依賴之れ事とする結果卑屈となり因循となり權利の放棄と共ゝ義務觀念を併せて放棄せしむる事とはなる、健實なる意義に於ける婦人の權義觀念ば日本婦人に採つて修養せざる可からざる最大急務である、世間の男子は之れを修養せしむる機會を遣んで與ふ可く決して奪ふ如き事あつてはならぬ。

■斯く云へば世間の妻君連鼻息荒くなる恐れありと云はんか、太郎一は西宗寺の藤和尙ゝ其の家傳の灸法を傳へられた、義務を忘れて權利のみ主張する妻君の我慢病治療術は尻の眞下に一寸大の大灸をすへるに限ると云ふ事である、尻に敷かれた亭主が遽く度每に灸跡の皮がむけてヒリ〳〵するので尻を下して妥協する事となると云ふ話である、女房の肩を持つと同時に亭主にも之れが對策を紹介する事が公平の途と考へる。

無類の特效藥
ホシズルファミン淋病注入藥
健康保險丸肺病

晚市バウエル街四六九 電話 バイ 一四一〇

晚市バウエル街二五四 加奈陀サン生命保險會社 代理人 水原事務所 電話 セー 二七六一

晚市バウエル街二五三 電話 セー五四四一 モア四四四三 和洋食料品 太平洋相互商會

晚香坡メーン街二一二 一手販賣 村木靜夫 電話セー 二三七六 ドライグッヅ 專門

バウエル街二一八 日英商會 電話セー ア六〇〇

上圖はたゝみし處

代價參弗八十五仙

此機は最新發明になつた生後四五ケ月位の小兒の爲く步行の出來る機械ですから小兒は獨立步行の出來る迄は此機に依つて步きますから小兒の守りともなり且つ安全で足の發育に良い事は其專門家の見る處です 如何なる場所でも御通知次第に送り届けます

晚市バウエル街二五三 電話 セー五四四一 モア四四四三 鮮魚青物類 ビーシー魚店

晚香坡市バウエル街三六八 郵便 東カドバ街三六八 電話シ四四八八 主管 阿部松之進 太平生命保險代理 日本郵船切符取次

晚香坡市バウエル街三九八 四合瓶四打入 澤ノ鶴瓶詰 四合瓶四打入 市內西カドバ街五四 電話シーモア九五五 ユニバーサル ワイン 商會 Universal Wine Co.

晚香坡市バウエル街三九八 橙詰四斗二升入 眞鶴瓶詰 四合瓶四打入 旭鶴淸酒 四合瓶四打入 市內西カドバ街五四 電話シーモア九五五 ユニバーサル ワイン 商會 Universal Wine Co.

晚香坡市バウエル街三九八 政宗會 書記幹事 高橋金次

晚香坡メーン街二一二 一手販賣 村木靜夫 電話セー 二三七六 ドライグッヅ 專門

バウエル街二一八 日英商會 電話セー ア六〇〇

晚香坡市バウエル街二一四 電話 バイ 一三六四 シテー洋食店 並に貸ルーム

新西院市コロンビヤ街八六三 セーピーアール停車場(西筋向ひ) 玉置房松 電話 一三六四アール

電話セー五三二 郵便九五 佐伯事務所 SAIKI & CO. 231 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.

晚香坡市バウエル街二一四 新着 荷 ○廣嶋名產菜漬 內外 食料品商 下村商店 電話セー ア三三九三

晚香坡市バウエル街二一四 ▲御蒸菓子 ▲臨あられ 弊店獨特の新案菓子調製 ▲新刊書籍 ▲月刊雜誌 何品も大勉强、多少とも御賜け申ます 電話 バイランド七七一 公司 木菓子店 437 Powell St. Vancouver, B.C. J. SUZUKI

晚香坡市バウエル街三九八 日加貯蓄 定期預金 年六分 土地賣買 貯蓄預金 年五分 三年貯金 貯金箱無料にて御貸し申上候 日本送金締切日 阿波丸便 二月十九日 (月曜日) 日本行滊船切符取次 シカゴ丸便 三月一日 (木曜日) 日加合同貯蓄會社 社長 田村新吉 電話セー ア(貳武參八八一) 北アドレスへ封筒へ御認けください

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., P. O. D. 130 398 Powell St., Vancouver, B. C.

M. Furuya Co Ltd 46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.

益々御高評の三大主要食料品 松印白米 (極精撰新米にて味ひ勝り共無類に御座候) マルキン醬油 (特製大樽入最上醬油にて松印白米と共に御料理店の御愛用品に御座候) マルコメ白味噌 (原料、製法共他に類なき特製無比の上味噌に御座候) 是非御ためしを願上げ候

古屋商店 (電話セー ア貳八壹壹)

晚香坡市バウエル街二一四 同支店 五色湯

◎米國厳平の態度維持（華府）

國交斷絶後に於ける獨逸は米國を懐柔して戰爭狀態に入るを避けんと努力しつゝあり更らに對米新突沙を開始せんとするに對しウイルソン大統領は斷然之れを斥くるに至れり獨逸の新提言は瑞典駐米公使より國務省に提出せられランシング國務卿は之れと共に米國の拒絶回答を公表せり

◎捕虜水夫釋放せず（華府）

米船ヤロー、デールの號が獨逸假裝巡洋艦に拿捕せられたると同時に捕虜となれる米人水夫七十二名の釋放方米國政府より獨逸政府に對し聖國瑞西公使を通じて右回答到達し米國に抑留中の獨逸船水夫が拘留黙殺せらるゝ事なき保證を得るに非ざれば釋放を肯せず云々と云へりと（十二日）

◎獨逸新戰策失敗せん（華府）

英國海軍當局の意見によれば獨逸の潛航艇新戰策は日ならずして其の失敗を曝露す可しと此程首都ヲタワに於て數日間會議を爲して時務に關する愼重の討究を爲せるが昨日アール、ピー、ペネット氏は開戰が大要を發表する所あり蒐集のカードは豫想以上の多數に達し居れるが同局は之が蒐集期限を來月三十一日まで延長するを決したる由にして又最も重要視ナショナル、サーヴイス局にては此程首都ヲタワに於て數日間會議を爲して時務に關する愼重の討究を爲せるが昨日アール、ピー、ペネット氏は開戰が大要を發表する所あり蒐集のカードは豫想以上の多數に達し居れるが同局は之が蒐集期限を來月三十一日まで延長するを決したる由にして又最も重要視

◎李王世子の御婚儀期（東京）

殿下第一王女に渡らせらるゝ方子殿下には昨年中既に李王世子根殿下と御婚約の內勅ありしが來る四月世子殿下は陸軍士官學校を卒業方子女王殿下には同じく學習院女學部を卒業あらせらるゝにより同月下旬を以て盛大なる御婚儀わはせらるべく兩王家執事は目下御婚儀御日取及び準備に關し打合せ中なり兩王家の御慶事は故統監伊藤公始め寺內元帥波多野宮相等尊ら御幹旋の勞に服し特に皇后陛下の御言葉澁わにより日鮮永久の目出度き御契りを見るに至りたるものなるより今春の御婚儀は特に盛大に御擧行あるべく御慶事後御本邸は東京に設けられ京城には御別邸を設けらるゝ御豫定なり（十日梨本少將宮守正王

◎ナショナルサーヴイス局荐に時務に就て研究

——最早軍器製造に婦人勞働者不必要

ペック、レヂャイナ、エドモントン等にて會議開催のことに盡力中にあり會議わは加奈陀の▲農務省初め勞働者、內務省、州農務省、運輸會社、農者團体、勞働團体等の代表者等列席を爲すの都合なる由、尙ほ同局は軍隊復員の準備に就ても研究し軍器製造に就ては最早婦人の就働者の必要なしとの意見を持せる由なり

◉タッグ、デー成績　新西院のワイ、エム、シー、エーにて去る土曜日軍隊援助の爲に決行せるタッグ、デーは四百七十六弗六十仙の醵金ありたり

大陸片々

▲鄭家屯事件交渉打切を憤慨する者あり紛糾の一掃として歡ぶ者あり盾の半面觀に囚はれしもの▲遮莫對支外交刷新は寺內內閣の聲明也之をしも全然反古とせば現內閣存立の價値低減する幾許▲現閣を以て人材內閣と稱すべくんば吾黨隨時二つの內閣を組織し得ど憲政會員徹語するは元氣▲貴族院と樞密院而して元老との系統關係に閣員顏觸も意味ある也單に能力を以てせば傑出せず▲福澤桃介女流飛行家ス嬢に二千圓の寄附を申出で精養軒の招待會に長岡將軍福桃を賞揚する頻▲將軍列席者に寄附を勸誘す併も應募者なし福桃の顰ゐ倣ふを拒みし也餘沫を受けしス嬢氣の毒▲福桃真奴が近く洋行するより其際嬢と真奴の吹聽を托せん魂膽ある也と睨まるゝは氣が利かす

◎白國救濟の米人退去（倫敦）

白國救濟の任ゐ當り居りし米人は獨逸官憲の命により白國及び北佛地帶より退去せざる可からざるに至れりと（十二日）

◎新移民法に滿足すと（東京）

日米關係委員會は本日開催せられ金子堅太郎子、澁澤榮一男、島田三郎氏等出席し最近米國議會を再度通過して大統領の署名を要せず法律となり來る五月一日より實施さるべき新移民法につき報告ありたるが同法は其最後の案に於て日本の反對を容れ日本人入國禁止を撤回し且つ日本の移民自制の誠意を認めて紳士的協約に一任し將來とも何等拘束すべき條項無きものなるを以て日本は十分之に滿足し日米間の親善維持の爲に進されたる米國當局者に感謝すべきものなりといふに一致せり

◎鍋親王々子日本留學（東京）

前清朝の桂石たりし鍋親王は巨万の富を擁して目下旅順に居住し家庭學校を設け日本教育家を招聘して深く教育に意を用ひ居りしが今回愈々王子三名を日本に留學せしむる事に決し同一行は十二日東京に到著の上陸軍幼年學校に入學の筈なり（十日）

（附記）鍋親王名は澤脊清朝八錢帽子王家の一にして肅親王は巨万の富を擁して目下旅順に居住し家庭學校を設け日本教育家を招聘して深く教育に意を用ひ居りしが今回愈々王子三名を日本に留學せしむる事に決し同一行は十二日東京に到著の上陸軍幼年學校に入學の筈なり（十日）

大勉強

御祝菓子　調進所
併：祝餅
御引菓子
併：佛事用
青木伊三郎

新調

男、女、小兒勞働用靴各種修繕は最新式の機械を以て迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
電話シーモア三七二一
小澤靴店

徵兵猶豫願代書

其他對白人交涉事務
バウエル街三三二
電話シーモア六四六七
奧村事務所

男女洋服新調並に修繕

晩市バウエル街一三四
齋藤洋服店

ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校迄御一報被下度候

鶯もちきりざんしょむしょうかんケーキフルーツ類

電話にて御注文下さらば御届け致します
バウエル街三九二
仕よし
電話シーモア四四七五

ガーデン病傷保險會社

日本人部總代理
中野庄輔
電話イランド七一二
433 Alexander St.
Vancouver, B. C.

新澤庵到着

品質優良且頗る美味にして中味も多量なるゆゑ依り最も御徳用一應御試賞の上御好評願上候

伊勢澤庵

雜貨食料品商
新西第五街一五一
紀の國屋
電話 S 六八三

特別仕立

文次第早速調進仕候
御注文は用御の

山林用靴漁業用靴外各種勞働用靴

バウエル街二四五（元土田商店跡）
名畑靴店

各種靴製造販賣修繕

晩市バウエル街二三八
加藤靴店
電話シーモア二二六九

あづまかうじ

多少に不拘御注文次第御届け申候
あづまや
電話スタブトン二二
郵函 五七
晩香坡取次

今回各種靴類東部より到着仕候間特別大勉強

バウエル街四二三
三枝靴店
電話 ハイランド一一六

和洋雜貨に食料品一切

今回エンプレス便にて最も好良質の里芋其他澤山の新物到著仕り候間何卒多少ゐ拘らず御用命仰付られ度偏に奉希上候
晩市西第五街二一一
電話フェヤ二一九七
丸野商店
同精米所

▲賃金値上▼

シーピーアール船日本行
シーピーアール會社
ビーセクション鐵道ギャング働
日給壹弗八拾仙以上
本年は仕事が澤山あり、ベーの間違なく、其上費用が掛らぬから金の殘るのはレール働ゐ限ります、其他ショップ仕事あり
至急募集
日加用達會社
バウエル街三六二番

●生魚●青物●かまぼこ製造卸小賣●鳥、牛肉、仕出し

晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川 三之助
電話シーモア三七八二

近藤藥店

211 DUNLEVY Ave. VANC. B.C.
晩市日加貯蓄銀行ビル内

伊吹山本場百草湯到著
冷込みはた湯に限ります今直ぐ御試用を乞ふ一劑僅に十五仙

電話番號

フェアーモント二二二五アール
久保田洗濯所
ダブリン街一八四四
久保田源次郎
山本源治

ドレス、スカーツ並に小供物裁縫
日進合資會社二階
吉田ます

內務省免許產婆

御產の時は御通知下さい早速參上仕り助產の需に應じます
新西院市フロント街七四五
井ノ口滿知

鮮魚一切

多少ゐ拘らず御注文を願ひます
井ノ口

十日間にして橫濱着

（アジア、ロレア號）
H. W. BRODIE
General Pass. Agent
C. P. R. Co.
Vancouver, B. C.

二月八日シヤパン號三月九日モンテーグル

（各船出發日期）
御用有之候節は前記代理店ゐ御照會被下度候
代理店
田村商會
日加用達會社
SETO MORE
Asiatic Pass. Agent
C. P. O. S. Ltd.
Vancouver, B. C.

221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.

金銀時計及び附屬品並に寶石類御入用の御方は確實なる正札つきの「よねみつとけいてん」に是非

晩香坡市メイン街二二〇

由井正雪

小金井芦洲講演

『百二十七』

○『無理なことがあるものですか話をしながら歩く内お互里や十里は何でもなく行つちまいます、今日は無理でも其處まで越してたかなければ、明日京都へ入れやアしませぬ、これが名代の八ツ棟作り大事前の英傑屋、蕎食をしませう御免よ　女『ハイ入つしやいませ、男『ア、蕎食だ、御出家様は召あがり物は御精進でございませう『ナニ別に俺は精進には及ばない何でも喰ふ　男『然ましたな御出家様といふものは腸は決して上らぬもんだと思つてゐやしたが、貴方は腸坊主——　傳『コレ〳〵大きな聲でなんだ、釋尊も般若湯さいつて酒をた用ひになつた、口に諸々の不淨を味はつても腹の中が御淨潔白なら盛安へないぞ　男『さういやアさうかも知れませんが』

○『無理なことがあるものですか話をしながら歩く内お互里や十里は何でもなく行つちまいます、今日は無理でも其處まで越してたかなければ、明日京都へ入れやアしませぬ、これが名代の八ツ棟作り大事前の英傑屋、蕎食をしませう御免よ　女『ハイ入つしやいませ、男『ア、蕎食だ、御出家様は召あがり物は御精進でございませう『ナニ別に俺は精進には及ばない何でも喰ふ　男『然ましたな御出家様といふものは腸は決して上らぬもんだと思つてゐやしたが、貴方は腸坊主——　傳『コレ〳〵大きな聲でなんだ、釋尊も般若湯さいつて酒をた用ひになつた、口に諸々の不淨を味はつても腹の中が御淨潔白なら盛安へないぞ　男『さういやアさうかも知れませんが』

内務省免許
産婆
立石哲子
曉市グランビー街百十一番
電話シーモア八〇八八

筋採治療　アレキサンダー街
二三〇廣島県旅館十五號室
電話シー一六一七　藤井關治郎

つて都合の好い事許で——イヤ北方が却つて結構でございます……それぢやア姐や、何んだ刺身を二人前に薄燒に、それから椀盛で、酒を持つてきてくんねい、それから井を一つ貸してくんな　女『貸しましてございます　男『大盛ぎで頼んだぜ、酒は一本〳〵持つてきちやア面倒だかな三本一緒に鉢を二三本突込んでたいてくんな　女『宜しうございます　男『ヤア二三升は飲ひのだから途中で途切れねえ様に持つてきられるやうな都合にして　女『畏りました　男『酒さいふ奴は途中で途切れられると幾ら飲んでも際が廻らねい　女『御尤も様でございます、ハイ井を　男『オ、よし〳〵……御出家様少々お待ちをなすつて下さいまし』ト井

卸席御料理
内外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及配達
曉市メイン街三〇〇番地
ローズバンク　**グロサリー**
篠末松
電話シーモア三三一七

曉市バウエル街二六六
かちどき
電話　シーモア　三四三三

◉スターション　◉マグロ
◉北他魚類一切
◉青物類
◉かまぼこ
バウエル街二六二
田中六蒲
電話五六六二

菓子雜貨卸小賣
バウエル街二三九
横山菓子店
電話シーモア六九四一

鐵灸按摩專門
バウエル銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一二四三エル

曉市バウエル街二六六
かちどき
電話　シーモア　三四三三

◉スターション　◉マグロ
◉北他魚類一切
◉青物類
◉かまぼこ
バウエル街二六二
田中六蒲
電話五六六二

菓子雜貨卸小賣
バウエル街二三九
横山菓子店
電話シーモア六九四一

鐵灸按摩專門
バウエル銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一二四三エル

内外雜貨食料品
曉市バウエル街三六四
清水商店
電話シーモア　三五六六

牛乳卸小賣及配達
曉市メイン街三〇〇番地
ローズバンク　**グロサリー**
篠末松
電話シーモア三三一七

バウエル街二六二
田中六蒲
電話五六六二

菓子果物煙草類
曉市メイン街三〇〇番地
ローズバンク　**グロサリー**
篠末松
電話シーモア三三一七

貸ムール
室内清潔
バウエル街三〇七
電話シーモア三八〇四
中川商店

煙草物菓
ガーデン

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
吉江事務所
曉市メイン街一〇二
電話シーモア三八〇四
自宅　ケイス二五二三バイ

各種印刷
曉市クオーター街二二番四階
日本印刷所
電話　シーモア三六七四

造船業
スキナ河インバネスキヤナリー
末廣豊

◉和洋食料品一切其の他雜貨類
曉香坂市バウエル街四五七
大屋商店
電話バイランド三三六

絹物類各種　卸し小賣
御婦人御小供其他**附屬品一切**
ミリナリー
高等**婦人洋服裁縫**
體裁よく低廉迅速に御調製致します
バウエル街三八二
澁谷商店
電話シーモア六三六二

室内清潔取扱丁寧
曉市東カードバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二一エル

開業廣告
今回小生儀谷口熊太郎氏經營中なりし金融社階上の朝日屋旅館を讓り受け**エヒメ旅館**と改稱仕り開業候間何卒御來泊被下度此段廣告仕り候
バウエル街ゴーア街角
金融社二階
主　阿部春市
エヒメ旅館

婦人理髪に多少經驗ある人一名入用、委細面談
曉市バウエル街三〇九
高澤理髪店

電話シーモア　九五九
アートサイン社
平山、中村
曉市バウエル街三六八

東カードバ街六四三
大工仕事一切
電話
重井禮藏
ハイ、五三六エル

内外雜貨食料品
曉市バウエル街三六四
清水商店
電話シーモア　三五六六

紐育生命保險會社　本部代理
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
曉香坂市バウエル街二五九
阿部孝之
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇

かきめし、とろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
曉市バウエル街二三四
館主　**佐久間太重**

PERRY & MACK LTD.
305 Pender St W　Vancouver
曉香坂市バウエル街四五三
電話ハイ四九二
ペリーマック葬儀社
エンド

和洋
雜貨食料品
エキスプレス
曉香坂市バウエル街四五三
郵函二六四
電話ハイ四九二
堀善商店

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
電話シー一六一七
佐藤茂平

曉市メーン街二二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
スタブストン市
寫眞同支店

男女洋服調進
バウエル街三五五
芦川助次郎

葬儀一切取扱
晝夜の別なく電話にて御一報被下候はゞ自働車又は馬車何れにても御好みにより御伺申上候尚價格は極廉價にて勉強可致候
曉市西ペンダー街三〇五
電話（シーモア六〇六ペビュー九四三

東カードバ街四三八
醫學士
石原明之助
電話ハイランド一一一

東カードバ街四七六
醫學士
高橋康百
電話ハイランド六五五

バンエル街三五八
醫士
木下德太郎
電話シーモア四二六七

バウエル街　三九一
醫士
岸本憲一
電話シー三六七八アール

バウエル街二一〇
公認
下高原幸藏
シーモア　二五五五

●迅速叮嚀本店特色●
曉香坂市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

バウエル街メーン街角（松林時計店二階
ドクトル　**下高原醫院**
下高原幸藏
（電話　シーモア　二五五五

内外科　婦人科　小兒科
公認

和洋雜貨食料品　卸小賣
魚青物
前記の品々極力大勉強を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候尚ほ電話にて御注文の際は直に持參可仕候並にこうじ製造販賣仕り候
曉市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

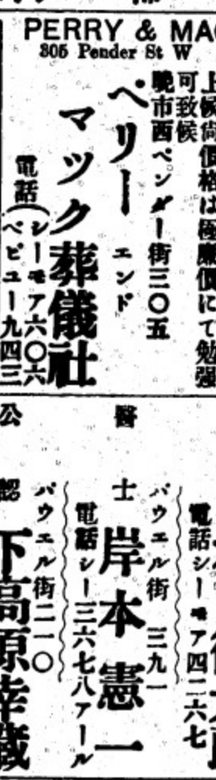
Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務　當座預金　利附貯金預金　貸附、手形引替、子附定期預金
日本金融社
貯金箱無料で御貸與致します
頭取　エー、マキボーイ
支配人　エー、ブイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
事務員　大關政次
營業時間　平日午前九時より午後五時迄　土曜午前九時より午後一時迄　日曜休み

ISOMURA YAKUHO
品質精撰
南京料理
御宴會には特別大勉強にて調進可仕候間御來亭の程願ひ上候
御手輕料理
うどん　そば
バウエル街三三三
山科
電話シー二七七九

ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
磯村藥舖
電話シーモア　一八五九

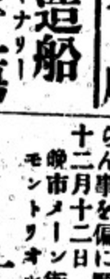
日本酒値上
原價騰貴に依り十二月十一日より清酒一切値上げ
現金賣實行
當市酒類卸業者組合規定に基き一切現金販賣實行



日進合資會社
曉香坂市バウエル街二〇五
電話　シーモア　二三二〇

東合資會社
曉香坂市ダンレビー街一三二
電話　シーモア　六六三三

菊正宗
櫻印
日の出櫻
忠勇



手打
うどん　そば
燒麩製造卸賣
曉香坂市ダラム街一七四
電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

三芳山度

天龍川丸の婦人乗客

二人は安々と分娩し

他の一人も産氣づく

大阪商船天龍川丸が一月二十日午前八時尾道入港の際大阪より乗船したる廣島縣豊田郡瀬戸田町岡本こまは突然産氣附き安々と男子を分娩し終るや隣室の乗客なる廣島縣安藝郡矢野村森氷六一妻しづも亦産氣づき男子を分娩したれば船内一同由度い〳〵と喜び合ふうち一人の年若き婦人客がこれも産氣を催して手當を賴むと云ひ出せしより竹中事務長等は手ン手右往左往をして三人の産婦と兩児お手厚き介抱を加ふるうち汽船は著港し取敢へず豊田廻遊店に連れ込みしが最後の若き婦人は宅の迎へを受けて引取り汽船あては縁喜を祝ひ産著を新調して二組の母子共に大元氣なり二組の母子共に大元氣なり

スタール博士位には

なれませう、と言ふ

大阪研究の米人一

去年の十月頃から中の嶋の府立圖書館へ毎日の様に通つて來て大阪の名所圖會や大阪に關する古い書物ばかりを漁つて居る三十歳ばかりの西洋人があつて終に市岡中學校長の保證で一個年間書物の館外帶出願をして來た前も帶出の書物はすべて大阪に關する古記錄地圖圖畫の類であつた、今井館長が直接會つて聞いて見ると

ロノ人の名はグレン
ダブルユー、レビー

といつて米國コロラド州で生れた當年三十一歳の青年で古代の大阪の研究の希望であることを述べた氏は圖書館では日英字書と首つ引して六ッかしい版本類を熱心に書取つて居る「什麼するのですか」と問へば片言交りに「モー大阪四度來ます、世界各國漫遊しました大阪一番好ありますコレ程發達した都市外にありません、書からの大阪、研究して故國へ歸つて書物します」といふその熱を繰合す

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊床の特色
熱海床
バウエル街二一五〇

謹告
本舘の特色 最新式煉瓦造四階樓の大ホールにして設備完全室内清潔なるは世既に定評あり、取扱の丁寧なる是れ舘主が眼前の小利に迷はず信用の上に將來を造らんとする遠大の素志に外ならず候條御出市の際は必ず御立寄被下度候
クレセント旅館
汲田次郎
晩市バウエル街二五九
電話シーモア五九〇〇

ステブストン通ひ
荷物自働車
大勉强迅速市内運搬並ら荷上げ
松宮商店方
田中、山下

日華旗袋に世界的
奮發美術繪葉書入
百枚一束送呈す
S. YANO
571 W. 159th St
New York City.

御旅館相模屋
内外 高等
滾車滾船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三番
電話 シーモア二五八七
鳴木米吉

廣告
各種時計並に附屬品
金銀細工及修繕
晩市バウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九五
メイン街三一六
同分店
主任 山村

ライオン ROOMS
晩市バウエル街三一六
赤澤卯吉
電話シーモア三三七九

皆さん御待兼ねの弊店特別濱味ひの美い江州澤庵が到着仕り候間多少に拘はらず市内は電話にて御用命下され候へば遠近を問はず早速御届け可仕候也
並に御婦人用切地一切
内外食料品
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二一

●煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい配達は迅速且つ無料
西四三五
モリス煙草商會
（電話セ一八六五）

室内清潔取扱丁寧
各室共光炉の設備あり
晩香坡市バウエル街三一六
電話シーモア一九五九
田尾旅館

245 Powell St. 124 Gore Ave Vancouver, B.C.
日本行 各船切符取次
山崎事務所
津川 繁人

弊式一切取扱
▲取扱丁寧誠實保證
元クリーン、マクレー弊儀社跡
ホーマー街五三一
ナン、トムソン、クレッグ
Nunn Thomson & Clegg
弊儀社
531 Homer St. City Phones 221

高等御旅館
内外 滾車滾船切符取扱
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四
郵函 一二四七

▲金業細工▼ 婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二
郵函 九二七

晩香坡
歯科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
バウエル街三九一（三、四、五號室）
河邊歯科醫院
電話シーモア三六三七

東カドバ街四一六
中島歯科醫院
電話ハイランド二九一一

バウエル街二五二（六號室）
谷内歯科醫院
電話シーモア一七三九

針灸治療
並に電氣治療
晩市バウエル街二三六
鎌倉與市

◎課目讀方譯讀會話文法實用英語
◎毎週土曜日講話あり、白人、日本人教師十數名丁寧懇切に教授す
校長清水小三郎
日本人メソヂスト教會
英語夜學校

時計修繕
貴金屬寶石類

たまつき塲
バウエル街 二六一
土田球塲

日本茶 山吹 喜撰 正喜撰
防長米 特等
右卸し賣仕り候
バウエル街二九五
土田商店
自宅電ハイランド六〇二
電話シーモア 五九〇〇

手輕料理並にうば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

いなりすし
並に御めし
なべやきうどん
バウエル街二四六
林家
電話シー 三四五五
かまはよ

製造販賣
拾仙めし並に手輕料理
ざうにぜんざい
晩市ゴーア街 二〇五
電話シー 一五三八
いさみ

▲▲御手輕料理
▲並にめし
バウエル街二五一
柳川めしや
電話 シーモア三一二三

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二三
工場ランスダウン街二〇九九一一

博文館發行
大正六年度
當用日記 家庭日記
英文當用日記 英文懷中日記
ABCポケット日記 懷中日記
修養日記 國民日記
御重寶 百人一首カルタ
（徴兵猶豫願用紙）
其他玩具絹物新荷著
晩市バウエル街三五七
内田書店
電話シーモア一五八一
Vancouver 357 Powell St.

旅館並に下宿
東郷ルームス
新古雜貨商
鎌田道明
並に洋服プレス
バウエル街二四三

ロッグ山及開墾用道具、ロッグ燒版買つて被下い
弊所は最上品を販賣す試みに
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鐵工場
電話 シーモア二五八七

支店
バウエル書店
晩市バウエル街二一〇一
201 Powell St. Vancouver

晩市東 加奈 メインス山 丁目
日本人會本部
The Canadian Japanese Association
113 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

メーンルームス
室内清潔取扱丁寧
晩市メーン街一一七
井上政吉

代書契約書作製 貸金周旋
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四二

日本ふろ
清潔、丁寧
バウエル街三四一
にしき湯

晩市東
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六二

なんでもある店
エクスプレス 迅速取扱
晩市バウエル街一九七四
大北運送會社
電話シー四〇五 六〇五

大小
馬の賣物
ベンダー街大北鐵道館（南京）
外科專門醫士
林弼臣

▲斬傷▲鼻物▲筋痛▲挫骨▲ルイレキ▲癤▲花柳病▲痔疾▲火傷▲關節の痛▲其他外科一切▲打撲傷は如何なる重傷あるも切斷し居らざる限り急速ふ全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
廣濟堂

日本 蹄鐵 工塲
主 鹿子木七郎
蹄鐵鍛冶
馬車修繕
晩市ゴーア街七一九

御めしうどんそば
電話シーモア三八二七
△△御手輕料理
△並にめし
晩香坡市バウエル街三五〇
くつわ

並に手輕御料理
仕出し 御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市バウエル街二六四
拾仙めし〇万
電話シーモア四三九八

營業品目

○鑵詰 ○海產物
○乾物 ○米穀 ○文房具
○雜穀 ○酒類 ○寶藥
○生物 ○味噌 ○化粧品
○醬油 ○菓子 ○小間物
○書籍 ○雜誌 ○大工道具
○玩具 ○乾物 ○陶器
○綿布 ○綿布 ○履物

香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

旅舘下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話ハイ八五七
大堀千代人

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド九〇四
鳴瀨商店

高等
南京料理
日本人諸君の御來樣を歡迎
仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話 シーモア 五七七四

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三六五五

祝餅並に菓子
各種製造
晩市東カドバ街五六〇
福本好松
電話ハイランド八六二

貸室大勉強
一月ク貳弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅舘
主 有馬

和洋雜貨 日本食料品
洋並にエッキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエンジンダートン
郵函三一
岸本商店

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造
スラブストン郵函二〇電話七
中出村田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

日本雜貨及び食料品販賣
プリンス、ルパート市
アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六 電話グリン五一六

英領加奈陀ヴヰクトリア市ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角 電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街角
永野商會

コムラント街六〇七
食料品販賣
店主
永野萬藏

大阪商船株式會社
滾船切符取次販賣
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市ヤタダ街六三六
電話一一四一 郵函一〇六九
石田元藏
636 Chatham St., Victoria, B.C.

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲大阪朝日▲東京朝日▲國民新聞
▲大阪毎日▲東京日々
五大新聞取次
△月四十五仙△地方郵稅共五十仙
△兩朝日國民當分地方行七十五仙
沙都市ワレントン街九一八
取次所 武田硯灣
918 Washington St. Seattle

山林賣買
對白人交涉事件
代辯事務所
バウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモア三八八六

日米間の通信更に面目一新

―布哇に無線電信局増設、海電も好績―

日米間六千二百海里の波濤を越わたるマルコニー無線電信の開通を見るに就て一寸考ふれば海底電線あり無線電信が斯く著しき進歩を告げ将来公衆用として多大の便宜を與へつゝあることは再々報じた如くであるが時勢の趨運は斯くも便宜なつたりれすらも

▲満足　なりとせや裏に太平洋上通信事業の一大開展を見んとするに至つた、その第一は米國海軍あ依つてなさるゝのであつて此程完成したサンダーゴの無線電信局と連絡す可き一局を新に布哇に建設さるゝことゝなつた、布哇には既にマルコニー會社の

▲強力　なる無線電信局はあるが今度のは夫れを凌駕する大設備で電力は三百キロワットとむり完成を見なば實に地球上何れの個地に於ても通信し得るものことで工事は来る三月から起さるゝ筈であるから然しながらこれは海軍用として建設さるゝのであるから

▲直接　公衆の利益ではならぬかも知れぬが斯く大設備の機關が備はつて居れば間接に夫は不時に

▲通信　が出来るのである、日米間の海底線も愈々之れを實施することゝなり實驗中であつたが好成績を擧たので去る一月十一日から改めることゝなつた、因みに最近日米間の海底線使用數は一日平均四五百が普通であつたのが千餘に激増したとのことである

▲無線　電信の開通後も續々増加一方なるより到底從來の設備では駄目とあり遂に二重方式と称する設備ふ更めた、之れは既設線には手を入れず單に局内の設備を更める丈けで至極簡單ながら一本の線で往復

▲満足　なりとせや裏に太平洋上通信事業の一大開展を見んとするに至つた、その第一は米國海軍あ依つてなさるゝのであつて此程完成したサンダーゴの無線電信局と連絡す可き一局を新に布哇に建設さるゝことゝなつた、布哇には既にマルコニー會社の

▲強力　なる無線電信局はあるが今度のは夫れを凌駕する大設備で電力は三百キロワットとむり完成を見なば實に地球上何れの個地に於ても通信し得るものことで工事は来る三月から起さるゝ筈であるから然しながらこれは海軍用として建設さるゝのであるから

▲直接　公衆の利益ではならぬかも知れぬが斯く大設備の機關が備はつて居れば間接に夫は不時に

◉銃剣に脅かされて危惧する和蘭

和蘭は食料缺乏に大困難

コペンハーゲンより最近の來信によると和蘭では過去五ケ月其食料缺乏難は非常の窮況に陥つて來たらしい國中雖人も饑を訴へざるなく鶏卵もチースも油も最早入手するを得ず食品は獨占的に買つてしまひ値段の高騰は夥だしきものあり之れに加ふるに米國參戦以來英國が和蘭境に和蘭は多數の軍隊を集中し和蘭を脅かすこと一通りでなく此那は和蘭か無制限の潜航艇戦策を斷明すると同時ふ採り來つた態度であつて尚ほ和蘭は和蘭の地ふあつて其意を得ず重態の報を水攻にする計劃もあり形勢によつては大規模の水攻を斷行せん意

◉州大蔵大臣逝去

一週間餘の病氣に過ぎず

州自由黨に功績ありし人當州大蔵大臣ヲーフ、スミス氏は最近一週間餘病氣なりしが病勢遂に募りて昨夜十一時過ぎヴイクトリア市ダウグラス街グレンシエルインに於て遂に逝去せり土曜日には大に快方を傳へ間もなく登廳も叶ふなるに至るべしと期待されしに日曜日朝に至りて容態不良ふ向ひ殆ど終日人事不省に陥り其儘終に不歸の客となりたるにて臨終に聖蹟を示して好評をとり其

口衣裳も日本から取寄せ背景は佛蘭西……

や伊太利に技を磨いた洋畫家有島生馬氏の掌になつて之亦續々の評あるものなのだが晩香坡では遺憾ある事を聞く

◉歌劇れ蝶夫人に振の袂を翻す

△三浦環女史は三月來演

△今は世界的に知名の人

歌劇れ蝶夫人の脚にとらはれ護謨の樂しげる新嘉坡の熱帶圏から獨逸に渡りけたゝましき大戦亂の開幕に瞳脾たる風雲に脅かされて英京倫敦に袂を現し玉の美聲に東方極子國の聲價を揚げ太西洋を越へて新大陸ふ渡りボストン、ナショナル、グランド、ヲペラ、カムバニーに加はつて南歐

口伊太利のンチニの作なるれ蝶夫人に……

女主人公となつて國中各方面の舞臺ふ名聲を博し今は世界的ふ知らるゝに至つた東京音樂學校出身の秀才三浦環女史は愈々來る三月十二日の月曜日に晩香坡ヲペラ、ハウスに登場するの運びとなつた、今期のシーズンには女史は伊太利の作曲家マスカニの歌劇燕子花に

扮して我々晩市出發の際は御多忙中御見送り下され有がたく謝し奉り候次に本隊も雪中悪線路ロッキー山も至る所市民の熱誠なる歓聲の下に無事本朝午前七時半〇〇〇〇を通過仕候間乍憚御休心相成り度候終りに臨み在市同胞諸氏の幸福を祈上候

一九一七年二月十一日午前八時

第〇〇〇〇大隊

穂井田陸造

崎山茂吉

同胞各位

◉ナヽイモ行楽船出發時間　今後イモ午後三時發、同六時晩香坡著に變更するに至れり

◉國民學校の女教員採用　當地國民學校は来る四月より女教員採用に決せるを以て志望者は履歴書携帯同校迄申出でられたしと

◉學校寄附芝居大入　ガンバーランドに於ける學校寄附演劇は去る土日兩日同地ホールふ於て催されたるが兩日共非常の大入にて大成功なりしと

◉大家醫師の留別會　布哇丸ふて歸朝する同醫師は昨夜千鳥ふ知友を招待して留別會を催せりと

◉寄附　加藤佐平氏は加奈陀日本人會基金へ金十弗、義勇兵後援會へ金五弗を寄附したり

◉個人往來　グアーノン今中京一氏、チメイナス中島儀一氏、カンバーランド林專次郎の諸氏出晩▲美府の高井重遠氏は本朝の便船にて来晩

◉徴兵猶豫證明　加奈陀日本人會てに保證を取扱へる其の後の徴兵猶豫證書は左の如し

大蔵定吉　大垣太三郎　麻治　鬼谷太三郎
中村清太郎　井上業吉　貴島儀吉
小野寺富造　深口惣一　石神甲次郎　佐藤儀吉
重本亮一　岸田源治郎　桑島米松
林興太郎　内野光明　垣見才次郎
谷崎吉造　垣見平吉　上野源次郎
富田正三　國野森太郎　上野源次郎
中島清　須藤久治　原吉太郎
藤本宅十郎　廣田直吉　丸山義正
四木延太郎　上杉友一　北川源蔵
北川他三　石井照慶　小關武勤
市川義治　高橋保一　鄭木徳太郎
竹内光雄　多田正範　田中光吉
川端末吉　遠谷利平　本池正蔵
松葉留次　堀内ヲ太郎　長澤金作
伊藤幸三郎　沖野浅吉　齋藤整一郎
高田森吉　丸山喜一　久留島幹造
鶴吉作太郎　中嶋伊八　兵尾乙吉
戸栗時三

産婆開業

内務省免許產婆

メーン街一一八半　辻商店二階

電話シーモア四七一四アール

原田タカ

名灸廣告

梨本宮妃殿下の御用命を拝せし名誉と、松方侯爵、三井男、澁澤男其他貴顯紳士の依頼を得たる福岡縣西宗寺三百年傳來の名灸

施療期間　二月末日迄

施療時間　毎日午前九時より十二時迄、二時より十五時迄、午後は二回七時より十時迄

施療場所　ウオールド旅館内ルーム三百（六號）二弗其後は一回五十仙

▲灸點料　西宗寺佳曉

藤顯誓

ウエトレス一名至急入用委細は左記へ御來談あれ　成梅軒

人員募集

合紀元節奉祝式を擧行式後學藝會を催ふし生徒成績品の陳列學藝の實習復習等あり父兄は子弟日常の學び振りを目の當り見て歓喜の涙に暮るゝものさへありたりと同地通信ありたり

◉日會評議員會

加奈陀日本人會は本日午後八時より同會會議室ふて評議員會を開催し會長副會長會計監査役の選擧執行す可しと

◉出征義勇兵の謝意

去る〇日夜當地通過出征の途に就ける某大隊附同胞義勇兵諸氏より出征に際し在留同胞が熱誠なる歓迎をなせるに對し左の書面を本社ふ寄せられ一般在留同胞諸君に對し謝意を傳へられん事を請へり

前署御免相成り度候

定員五十名募集

仕事は内働き　日給一弗七十五仙以上

ヤード働き　日給一弗五十仙以上

塗にシングル山の仕事も有ます

P.O. Box 152 Chemainus, B.C.

田上重太郎

人員募集

定員五十名募集

仕事は内働き　日給一弗七十五仙以上

ヤード働き　日給一弗五十仙以上

塗にシングル山の仕事も有ます

P.O. Box 152 Chemainus, B.C.

田上重太郎

定

當地近來神經の氣味ふ御座候男に付同人に對し今後金錢物品等御貸與無之候若御貸與被下候とも小生に於て一切責任相持ち申さず候間此段爲念廣告仕候也

メーン街一二九

米田由松

シングル山屋

▲シングル切等委細面談　馬便ひ

場所ラスキン、ロバートクリー申込所キヤスクードルーム内

山崎屋

山崎又吉

電話シーモア四一三九エル

梶木彦之亟

バクエル街二三八

洋食料品に青物、果物類

あんま開業

電氣治療

按摩

私事左記の所に於て按摩開業仕候に付皆々樣に親切丁寧ふ治療致し候間何卒宜敷御引立の程御願ひ申上候

コロンビヤ街一八四二

西ローン街角

按摩專科卒業

増田カネ

漁價決定廣告

本年度北方漁區の魚價左の如く決定仕候間廣告仕候也

サカイ	一尾	二十仙
ドッグサモン	同	五仙
ハンパイキ	同	二仙五厘
赤スプリング	同	五十仙
白スプリング	同	十五仙
コーホー	同	二十仙
スチール（ヘッド赤スプリング十斤以下一尾十五仙以上キヤナリー付漁夫の魚價）	一尾	三十仙
ドッグサモン	同	七仙五厘
ハンパイキ	同	三仙五厘
赤スプリング	一斤	五仙
白スプリング	一尾	十五仙
コーホー	同	三十仙
スチール（ヘッド以上漁夫の魚價）	同	十五仙

大正六年二月十日

加奈陀日本人會スキーナ支部

土地家屋付金急賣却

捨伏頓支那人所有の家屋（大家一軒小家二軒）年收四百弗あり至急賣渡したし委細は大陸日報社營業部へ御問合せありたし

廣告

佐平儀佐來私儀妻子として大方樣の御寵愛を賜ふし居候處今回都合により離縁致す事と相成候就ては今後私儀と本人とは何等關係之無候間右廣告候也

二月六日

山崎小太郎

警告

大正六年度よりスキーナ河地方に就働する十七才以上の男子にして加奈陀日本人會に會費を有せざる御方は地方に對する義務として當地在留者一般の公共機關たる加奈陀日本人會スキーナ支部に入會の上維持會費として二弗の醵金相成度スキーナ地方在留者一同の希望を代表廣告仕候

加奈陀日本人會

スキーナ支部

（本部内）

假事務所

むしずし　茶腕むし　すし色々　よしの

他晩市ダンレービー街一三九

電話シーモア一六一八

清潔

メイン街ユンプレス旅館と共に本旅館を新裝營業する事と相成り候間陳御投宿の程願上候

落花かきもち　なま栗
大正かきもち　鹽アミ
鹽イワレ　鹽サンマ
丸乾イワレ　乾カマス
廣島菜漬　目ザシ
新澤あん　守口漬
金山寺味噌
ぬか付白米

引續き御注文被下度御願申上候

松宮商店

バクエル街二一三、二一九

（電話シーモア　三五九七）

悪低廉切

バクエル街ダンレビー街角

日加銀行向側

ダンレビーホテル

電話シーモア六九四二アール

上圖寛之助

日本請負會社

晩市ゴーア街二二八

電話　シーモア四一四五

近村儀次郎
小島林之助
立石角太郎

妻子呼寄願書代書
徴兵猶豫願
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切

Tuxedo

Virginia CIGARETTES

10 for 10C.

金口付にして十本及び五十本入の美麗なる輸入煙草、市内到る處の煙草店に有り、御買ひ求めを乞ふ

Made in England

B. D. V. CIGARETTES

10 for 10C.

Coupon inside

ビー、ダー、ヴイ卷煙草は市内到る所の煙草店にあり、御試しを乞ふ

電話シーモア八九四八

桑港通信 九日

米國監獄研究

……日本の出獄人に對しての社會的地位……

神戸出獄人保護協會長 村松浚四郎氏談

神戸出獄人保護協會長村松浚四郎氏は約十ケ月間米國各地の監獄を視察し一方日本人の爲めに熱心に講演をやつて居たが愈々來る二十一日出帆の春洋丸にて歸朝する事となつた氏は曰く『日本人より各所で

▲米國の監獄は良いでせうと質問せられた監獄の良いと云ふのは如何なる意味か元來監獄は犯罪人に苦痛を與へ刑罰の目的を遂するも國體はいゝ一般より見て良い處ではない、其監獄の良い惡いは其刑罰の目的を遂るすに就き側度の適否を意味せねばならぬ然るに

▲典獄一人の人格で決定は加へられぬが要は勿論懲惡の處であれば

の出來る問題であらう』と日本社會は出獄人が既に公權を回復して立派の市民となりしを拘らず之れを忌憚して止むなく再び罪を犯さしむる計りではなく法上限定の刑罰より苦しき出獄後の社會制裁を加ふるものでないかと問へば氏は曰く『實際其傾向がないでもないされど日本にては昔の如く戸籍を犯罪に依り穢す事なく特別に身分調査書なるものを

▲戸籍吏が調製して身分の證明をして居る、されど故罪を成るべく隱蔽してやる制度ではなく米國の樣に何等のレコードのないのでもない、されど實際に自分が是迄多數の出獄人を取扱つたが十年の內にても自分のものばかりで時計五個、靴十數足を盜まれた有樣、總て犯罪は再犯が大部分を占めるのは各國の統計が示す、犯罪人にも種々の類別がある(一)先天的又は病的(二)習慣的(三)偶發的(四)就會より強制せられるもの等である』云々

産婆 濱中ちよ
晩市パウエル街三九一 メープルルーム第一號室 電話シーモア三六七八エル

内務省免許産婆 大澤もと子
助産の御依頼お應じ申候 パウエル街三(二階二號室) 電話シーモア五七四八エル
内務省免許

産婆 田邊よし子
パウエル街二一〇下高原醫院隣 (電話シーモア二五〇八エル)

内務省免許産婆 山本クメ
東京日本産婆女學校卒業 晩市パウエル街二五九 電話シーモア二五一九

内務省免許産婆 大澤林之助
(郵便三八八、電話九六四)

新築家屋
客自動車 出張所 奥村事務所 九熊內 電話シーモア三一九五 六四六七 ムロタ
晝夜撮影 メーン街二〇四 メーン寫眞館 電話シー三六一八

御菓子製造所 御祝餅 折詰菓子 並にせんべい卸小賣 垣見商店
晩市パウエル街四二三 電話ハイランド六一二

シンガーミシン 岸本ミシン店
パウエル街三四四 書替機 乳附車 電話シーモア四一四一

△食料品 田川商店
晩香坡市メイン街二〇八 電話シーモア二五五七

時計販賣並に修繕 萩原時計店
晩市パウエル街二四四 電話シーモア四〇八四

新鮮ミルク 岸本ミルク店
クリーム配達 バター 東カドバ街三八一(日加貯蓄裏) 電話シー二九七四 頭久

スター牛乳會社
電話シー三二五 頭久

男女洋服新調 伏屋洋服店
晩香坡市メイン街一九二五 電話フエヤモント一八七

洋食 クイーンス洋食店
晩市メイン街二〇六 電話シーモア五三一五アール

世の中が不景氣でも三度の食事を二回に儉約する譯には參りませんそこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此ハードタイムの間一食の原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕りますからどうか倍增御引立の程を願ひます

拾五仙 洋食
晩香坡市メイン街一九二五 電話フエヤモント一八七

男女洋服新調 寺倉洋服店
晩香坡市ゴーア街一三〇 電話シーモア八九九一

代書 通辯 代理 山田事務所
主任 山田昌剛
加奈陀晩香坡市パウエル街三六八 (電話シーモア九一四三)
土地に關する一切の事件を處理す
日本行汽船切符取扱 當國政府へ出生届 對白人交涉事件及 商事取引仲立事務 英文約定書作製並に 登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立 歸化証申請、汽車汽船切符取扱

日本行ビクトリア出帆廣告
靜岡丸 二月十六日午後
鎌倉丸 二月廿七日午後
佐渡丸 三月十四日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて汽船切符渡上候 上記の汽船は號れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本郵船會社 シアトル 本社 出張所
バンクーバー ビクトリア 同社代理店
バンクーバー日本人部 一手取次
メイン街一〇二 アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話レーア三八〇四

大阪商船株式會社 汽船 ビクトリア出帆廣告
晩市代理店 C. Gardner Johnson Co.

めきしこ丸 二月十三日午後
はわい丸 二月二十日午後
しかご丸 三月二日午後

日本行 三等賃金四十三弗半仙
晩市美府間汽船切符賣出
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙

切符取次店
晩市 最永商會 日加貯蓄會社
安野商會 日加用達會社
拾伏順 大出竹二郎 美府 永野商會

サカイネツト コーホネツト スプリングネツト スタジヨン網及び網 サモントワイン 早くれ買ひなさい 代理人 デヨン エス テイト
電話シーモア五五五五

クロフヲード 製造エンジン 元ドスチユアート

日本美術品 盛本商會本店
晩市グランビル街六七三 電話シーモア六四一〇
支店(ウツドワードより三軒東) 電話シーモア二三一三
グランビル街九三二 電話シーモア八七二三
支店 デビー街一二一二 自宅電話シーモア五三一五アール

ホテル オーロラ ルドール
日本人街商業區の中心にあり公園に面しパラアド、イシレクト並にライオン、ヘツドに望み眺望佳絶なり本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチーム、ヒーター、ギヤス並に風呂等の設備あり殊に室內清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり本館は日本行各滊船會社の船切符及び帝國領事館の證明驗手續等無手數料にて迅速に取扱ふ
晩市パウエル街三九六 (電話シーモア三七八八)

せきのくすり ホワイトパイン
晩香坡市パウエル街三一九 大瓶五十仙 小瓶廿五仙

内外諸賣藥化粧品 内外雜貨食料品 夏原商店
電話シーモア三三八

和洋雜貨食料品 小財商店
晩市西第六街七五八 小財初次郎 電話フエアモント五二

本舘の特色
日本人街商業區の中心にあり公園に面しバラアド、イシレクト並にライオン、ヘツドに望み眺望佳絶なり本舘は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチーム、ヒーター、ギヤス並に風呂等の設備あり殊に室內清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本舘の誇りとする所なり本舘は日本行各滊船會社の船切符及び帝國領事館の證明驗手續等無手數料にて迅速に取扱ふ
晩市パウエル街三九六 (電話シーモア三七八八) 日加貯蓄會社階

Kobeya & Co.
Impoters and Exporters
General Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.

弊店特別漬味ひの美い

江州澤わん
新荷到著仕候間多少に拘らず市內は電話にて御用命下され候へば遠近を問はず早速と御屆申可候間何卒宜敷御引立の程御願申上候

神戸屋商店
パウエル街五六六 電話ハイランド三三七

ホシ製藥會社
ホシチオール リウマチス藥 ホシゴノール 淋病

△玩具、和洋日用品 村商會

玩具煙草菓子 三隅商店
パウエル街三一八 (電話シー二九七四)

客自働車
電話あて御用命次第即時參堂仕候 東カドバ街三五三 (自宅電話シー三一六五) 三隅、村田

和洋雜貨 食料品一切 蛭崎商會
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候 パウエル街三三七 (電話シーモア二四一三)

關根金物店
晩市パウエル街二三〇 電話シー八七四六

シングルピーヂー山
專用 二四吋半に五吋に 並にハンマ新荷着大勉強販賣
ダイアモンドデ印ウエヂ印

△玩具、洋和日用品 クインス洋食店
晩香坡第一の日本風呂

漁業用 六馬力 ローツビクター
六馬力

Canadian Engine Supply Co.
303 Granville St. Vancouver, B. C.

漁業用エンジン現金買特價
▲五馬力半フエロー一シリンダー定價二百卅弗現金百九十五弗▲七馬力半フエロー一シリンダー定價七百七十弗現金二百卅弗▲六馬力オネストレー一シリンダーヘビーデウテー定價三百六十五弗現金三百卅五弗▲八馬力オネストクレー二シリンダーミデウムデウテー定價三百五十五弗現金三百卅五弗▲六馬力ローピクター一サイクルミデウムデウテー定價三百四十五弗現金二百六十弗 前記エンジンは總て新物最新式でレバースギヤー等の總て附屬品付▲尚右物エンジンは總て附屬品付で完全の狀態▲三馬力フエロー一シリンダークラツチなし定價百十七弗現金七十五弗▲十五馬力フエロー二シリンダークラツチつき定價四百五十弗現金二百十五弗▲十馬力バーマー二シリンダー二百廿五弗

朝日精米所
元祖 味噌 醬油 精米所 雜穀 卸